

# PFLEGESYMBOLLE

## 1. Waschsymbole



**Waschen:** gilt für Maschinen- bzw. Handwäsche. Die empfohlene Waschtemperatur in Grad Celsius darf nicht überschritten werden. Bei zusätzlichem Balken unter dem Bottich empfiehlt sich Schonwaschgang; 30°C-Wäsche muss stets im Schonwaschgang gewaschen werden.



**Kochwäsche:** für Maschinen- bzw. Handwäsche. Die empfohlene Waschtemperatur in Grad Celsius darf nicht überschritten werden.



**60°C-Buntwäsche:** nicht kochfeste Buntwäsche, Baumwolle, Modal und Polyester oder deren Mischungen



**Pflegeleitwäsche (Schonwaschgang)**



**40°C-Buntwäsche:** dunkelbunte Artikel aus Baumwolle, Polyester, Mischgewebe etc.



**40°C-Feinwäsche:** für Modal, Viskose oder synth. Fasern etc. (Schonwaschgang)



**30°C-Feinwäsche:** z.B. maschinenwaschbare Wollartikel



**Handwäsche:** Empfindliches, nicht waschmaschinen-geeignet. Wassertemperatur 30°C bis max. 40°C (je nach Artikel)



**Nicht waschen:** So gekennzeichnete Artikel dürfen nicht gewaschen werden – eventuell chemische Reinigung.

### Allgemeine Pflegehinweise:

- Schmutziges luftig und trocken lagern, so schnell wie möglich waschen
- Wäsche vor Waschgang nach Waschtemperatur und Pflegeetiketten sortieren
- Farbige und neue Wäsche bei der ersten Wäsche getrennt waschen
- Waschmittel nach Dosieranleitung zugeben, Verschmutzung und Wasserhärte berücksichtigen
- Zu wenig Waschmittel vergraut die Wäsche und ergibt schlechten Wascherfolg. Zudem verringern sich Lebensdauer von Wäsche und Waschmaschine.

- Pflegeleicht-Wäsche in geringer Menge mit Schonprogrammen waschen. Niedrig schleudern – Knittergefahr!
- Wollartikel nur bei Kennzeichnung (z.B. "Super wash") maschinell mit Wollprogramm waschen
- Waschmaschine locker befüllen, große und kleine Stücke gemischt; Trommel mit nasser Wäsche nur halb füllen

Bei Handwäsche: Waschmittel im Wasser gut auflösen. Wäsche in der Lauge gut durchdrücken, nicht reiben, nicht zerren, nicht auswinden. Heikle Stücke rasch behandeln und nicht im nassen Zustand liegen lassen.

## 2. Bleichsymbole



**BLEICHEN:** Cl (Chlor) im Dreieck erlaubt Behandlung mit Chlorlauge (Bleiche).

Das in Vollwaschmitteln enthaltenen Bleichmittel entfernt Kaffee-, Wein- und Gemüseflecken üblicherweise vollständig. In Österreich erhältliche Waschmittel enthalten kein Chlor.



**Chlorbehandlung vor dem Waschen:** Gebrauchs- und Dosieranleitung unbedingt genau einhalten!



**Nicht chloren:** Bitte einer Fachreinigung übergeben!

## 3. Bügelsymbole



**BÜGELN:** Empfohlene Temperaturbereiche (Punkte im Bügeleisen) beim Bügeln (Bügeleisen bzw. Bügelmaschine) nicht überschreiten.

- **Heiß bügeln** (max. 200°C) - Stufe Baumwolle/Leinen. Bügelfeucht behandeln, glanz- oder druckempfindliche Stücke mit Zwischentuch oder auf der Rückseite bügeln.



- **Mäßig heiß bügeln** (max. 150°C) - Stufe Wolle, Seide, Polyester, Modal, Viskose. Unter mäßig feuchtem Zwischentuch bügeln oder Dampf bügeleisen verwenden. Starkes Pressen vermeiden, nicht verziehen.

- **Nicht heiß bügeln** (max. 110°C) - Stufe Polyacryl, Polyamid, Acetat. Glanz- oder druckempfindliche Artikel mit trockenem Zwischentuch oder auf der Rückseite bügeln, nicht verziehen, nicht dampfbügeln..



- **Nicht bügeln:** eventuelle Veränderungen des Wäschestücke, die nicht mehr korrigierbar sind!

## 4. Reinigungssymbole



**CHEMISCH REINIGEN:** Hinweis auf Chemischreinigung (Trockenreinigung). Buchstaben im Kreis sind für den Fachmann bestimmt!



**Alle üblichen Reinigungsverfahren:** inkl. Killoreinigung. Reinigung in Münzautomaten möglich.



**Einfachreinigung oder Spezialreinigung:** Hier entscheidet der Fachmann; Killoreinigung mit Vorbehalt möglich.



**Spezialreinigung:** Killoreinigung nicht möglich.



**Balken unterhalb des Kreises:** Hinweis auf notwendige schonendere Reinigung - *Spezialreinigung* erforderlich.



**Keine chemische Reinigung möglich:** Vorsicht mit lösungsmittelhaltigen Fleckentfernern!

**Einfachreinigung:** Kleider und andere mäßig verschmutzte Textilien ohne schwer entfernbare Flecken (Blut, Eiweiß etc.).

**Spezialreinigung:** Textilien werden entsprechend ihrer Empfindlichkeit und Verschmutzung gesondert behandelt.

**Killoreinigung /Münzautomaten:** Unsortierte Reinigung von Kleidern und anderen Textilien.

Alle genannten Reinigungsarten werden als **Trockenreinigung** bezeichnet. Über eine mögliche schonende **Nassreinigung** im Fachbetrieb entscheidet der Fachmann.

## 5. Trocknersymbole



**TROCKNEN IM TUMBLER (Wäschetrockner):** Trocknungsstufe durch Punkte im Tumblersymbol gekennzeichnet



**Normale Trocknung:** Trocknen mit normaler thermischer Belastung (Temperatur)



**Schonende Trocknung:** Trocknen mit reduzierter thermischer Belastung (Temperatur)



**Nicht im Haushaltswäschetrockner trocknen**

Das **Tumblersymbol** findet immer mehr Verwendung – fehlt es bei Artikeln, bei denen vermutet werden darf, dass sie im Tumbler getrocknet werden können, empfiehlt sich die Orientierung an Wasch- und Bügelsymbolen. Allgemein gilt: Je belastbarer ein Artikel beim Waschen und Bügeln, desto

problemloser ist die Tumbler-Trocknung. Je empfindlicher ein Artikel beim Waschen und Bügeln ist, desto weniger kann er im Tumbler getrocknet werden.

#### **Allgemeine Hinweise:**

- Nur Artikel mit demselben Trocknersymbol zusammen trocknen!
- Baumwolle und Leinen getrennt von Synthetics trocknen – unterschiedliche Restfeuchte!
- Baumwollartikel neigen zur Schrumpfung, Wolle zur Verfilzung, Gardinen zur Knitterbildung, Seide und Polyacryl-Artikel sind hitzeempfindlich. Diese Artikel nur im Tumbler trocknen, wenn die Trocknung durch das Trocknersymbol ausdrücklich empfohlen wird!
- Bedienungsanleitung der Hersteller immer genau beachten!
- Wäsche gut schleudern, Trocknertrommel nicht überfüllen!

#### **Beispiel eines Pflegeetiketts:**



Waschen mit max. 60 °C

Nicht chloren

Heiß bügeln

Alle üblichen Reinigungsverfahren

Normale Trocknung